English

Please find full user guide in your local language from www.iqua.com product webpage.

DECLARATION OF CONFORMITY
We, Iqua Ltd., declare under our sole responsibility, that the product, BHS-322, conforms with the provisions of the following Council Directive: 1999/5/EC. A copy of the Declaration of Conformity can be found at http://www.iqua.com/declaration_of_conformity

How to get service for my Iqua product?
If you believe that you are entitled to a repair or replacement of your Iqua product based on your statutory rights under the applicable national laws relating to the sale of consumer products or warranty given by the retailer who has sold the Iqua product to you, please contact your retailer.

Dansk

Den komplette brugervejledning i dit lokale sprog kan hentes på produktwebstedet www.iqua.com.

KRAVSSPECIFIKATION
Vi, Iqua Ltd., erklærer, at det alene er vores ansvar, at produktet, BHS-322, overholder retningslinjerne i følgende rådsdirektiv: 1999/5/EC. En kopi af kravsspecifikationerne findes på http://www.iqua.com/declaration_of_conformity

Sådan får du service til dit IQUA-produkt?
Hvis du mener, at du er berettiget til reparation eller udskiftning af dit IQUA-produkt på baggrund af dine lovfæstede rettigheder under den behørige nationale lovgivning, der er relevant ved salg af forbrugsprodukter eller ifølge garanti givet af forhandleren, der solgte IQUA-produktet til dig, skal du kontakte din forhandler.

Español

Puede encontrar la guía completa del usuario en su idioma desde la página de productos de www.iqua.com.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD
Nosotros, Iqua Ltd. declaramos bajo nuestra única responsabilidad, que el producto BHS-322 se adapta a las condiciones dispuestas en la Normativa del consejo siguiente: 1999/5/EC. Puede obtenerse una copia de la declaración de conformidad en http://www.iqua.com/declaration_of_conformity

¿Qué debo hacer para solicitar asistencia técnica para mi producto IQUA?
Si cree que tiene derecho a una reparación o a una sustitución de su producto IQUA con arreglo a sus derechos legales y amparado por las leyes nacionales aplicables relacionadas con la venta de productos de consumo o con la garantía proporcionada por el distribuidor que le ha vendido el producto IQUA, póngase en contacto con su distribuidor.

Ελληνικα

Μπορείτε να βρείτε τον πλήρη οδηγό χρήσης στη γλώσσα σας από την ιστοσελίδα του προϊόντος στη διεύθυνση www.iqua.com .

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ
Εμείς, η Iqua Ltd., δηλώνουμε με δική μας αποκλειστική ευθύνη ότι το προϊόν BHS-322 πληροί τις διατάξεις της ακόλουθης Οδηγίας του Συμβουλίου: 1999/5/ΕΕ. Αντίγραφο της Δήλωσης Συμμόρφωσης μπορεί να βρεθεί στην ιστοσελίδα: http://www.iqua.com/declaration_of_conformity

Πώς εξασφαλίζω service για το προϊόν μου IQUA?
Αν πιστεύετε ότι δικαιούστε μια αντικατάσταση ή επισκευή του προϊόντος σας IQUA βάσει των θεσπισμένων δικαιωμάτων σας που απορρέουν από το εφαρμοστέο εθνικό δίκαιο σχετικά με την πώληση καταναλωτικών προϊόντων ή της εγγύησης που έδωσε ο μεταπωλητής από τον οποίον προμηθευτήκατε το προϊόν σας IQUA, επικοινωνήστε με το μεταπωλητή.

Suomi

Täydellinen käyttöopas omalla kielelläsi tuotteiden kotisivuilla www.iqua.com.

VAATIMUSTENMUKAISUUSILMOITUS
Iqua Ltd., ilmoittaa vastaavansa siitä, että tuote BHS-322 noudattaa seuraavan Euroopan Neuvoston direktiivin määräyksiä: 1999/5/EC. Vaatimustenmukaisuusilmoituksesta on kopio osoitteessa: http://www.iqua.com/declaration_of_conformity

IQUA-tuotteen huolto- ja takuupalvelut?
Jos arvelet, että olet kulutushyödykkeiden myyntiin sovellettavien kansallisten lakien takaamien lakisääteisten oikeuksiesi tai IQUA-tuotteen myyneen vähittäismyyjän myöntämän takuun perusteella oikeutettu saamaan IQUA-tuotteesi korjattua tai vaihdettua, ota yhteys kyseiseen vähittäismyyjään.

Deutsch

Die vollständige Bedienungsanleitung in Ihrer Sprache finden Sie auf der www.iqua.com Produkt-Webseite.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
Wir, Iqua Ltd., erklären uns voll verantwortlich, dass das Produkt BHS-322 den Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EC des Rats der Europäischen Union entspricht. Eine Kopie der Konformitätserklärung finden Sie bei http://www.iqua.com/declaration_of_conformity

Wie erhalte ich Unterstützung für mein IQUA Gerät?
Sind Sie der Meinung, dass Sie entsprechend der in Ihrem Land geltenden Verbrauchergesetze oder im Rahmen der vom Händler, von dem Sie das IQUA Gerät bezogen haben, gewährten Garantie Anspruch auf eine Reparatur oder den Austausch eines defekten IQUA Geräts haben, so wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.

Português

Por favor consulte o guía do usuário na língua local na página electrónica www.iqua.com contendo o produto.

Declaração de Conformidade
Nós, Iqua Ltd., declara sob nossa própria responsabilidade, que o produto BHS-322, está em conformidade com as provisões do Conselho Directivo seguinte: 1999/5/EC. A cópia da Declaração de Conformidade pode ser encontrada em http://www.iqua.com/declaration_of_conformity

Como encontrar serviços para Producto Iqua?
Se acredita que és elegível para reparação ou substituição do seu produto IQUA, baseado em direitos estatutórios, sob a lei aplicável à venda de produtos de consumo ou garantía fornecida pelos retalhistas de produtos IQUA, por favor contate o/a distribuidor/a.

Magyar

A teljes használati útmutató az Ön nyelvén letölthető a www.iqua.com termékhonlapról.

MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT
Mi, az Iqua Ltd., teljes felelősséggel kijelentjük, hogy BHS-322 termékünk megfelel az 1999/5/EC sz. tanácsi irányelv előírásainak:. A megfelelőségi nyilatkozat másolata megtalálható a http://www.iqua.com/declaration_of_conformity weboldalon.

Hogyan szervizeltethetem az IQUA termékeket?
Ha úgy gondolja, hogy az Ön országában érvényes jótállási előírásokból adódó törvényes jogaiból következően, illetve az Önnek az IQUA terméket értékesítő forgalmazó által biztosított garancia alapján Ön jogosult IQUA termékének javítására vagy cseréjére, akkor lépjen kapcsolatba a forgalmazóval.

Svenska

Du hittar den kompletta användarmanualen på svenska och andra språk på www.iqua.com produktsidan.

DEKLARATION OM ÖVERENSSTÄMMELSE
Vi, Iqua Ltd., deklarerar under fullt ansvar att denna produkt, BHS-322, överensstämmer med föreskrifterna i följande direktiv: 1999/5/EC. En kopia på deklarationen kan hittas på vår hemsida: http://www.iqua.com/declaration_of_conformity.

Hur reparerar jag min IQUA produkt om den tagit skaka?
Om du tror att du är berättigad till reparationer eller utbyte till en ny IQUA enhet baserat på den garanti du fick då du köpte produkten eller baserat på gällande konsumentlagstiftning ska du vända dig till den plats där du köpte IQUA produkten.

Italiano

Consultate il manuale d'uso completo nella vostra lingua sul sito del prodotto www.iqua.com.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ
Noi, Iqua Ltd. Dichiariamo sotto nostra esclusiva responsabilità che il prodotto BHS-322 è conforme alle disposizioni della seguente direttiva del Consiglio 1999/5/EC. Una copia della dichiarazione di conformità è disponibile all'indirizzo http://www.iqua.com/declaration_of_conformity

Come richiedo assistenza per il mio prodotto IQUA?
Se si ritiene di aver diritto alla riparazione o alla sostituzione del proprio prodotto IQUA in base ai diritti legali concessi ai sensi della legislazione nazionale vigente in relazione alla vendita di prodotti di consumo o alla garanzia concessa dal rivenditore da cui si è acquistato il prodotto IQUA, rivolgersi al proprio rivenditore.

Nederlands

U kunt de volledige gebruiksgids in uw lokale taal product webpagina vinden op www.iqua.com.

DECLARATIE VAN CONFORMITEIT
Wij, Iqua Ltd., verklaren onder onze enige verantwoordelijkheid, that het product, BHS-322, in overeenstemming is met de eisen en bepalingen van de Richtlijn: 1999/5/EC. Een kopie van de declaratie van conformiteit kan gevonden gevonden worden op http://www.iqua.com/declaration_of_conformity

Hoe krijg ik service voor mijn IQUA Product?
Als u zeker weet dat u recht heeft op reparatie of vervanging van uw IQUA product gebaseerd op uw wettelijke rechten vallend onder de toepasselijke nationale richtlijnen met betrekking tot de verkoop van consumentproducten of garantie verstrekt door de leverancier die het IQUA Product aan u heeft verkocht, neem dan contact op met uw handelaar.

Русский

Полное руководство пользователя на Вашем языке можно прочитать на странице www.iqua.ru.

ЗАЯВЛЕНИЕ О СООТВЕТСТВИИ
Мы, компания Iqua Ltd., заявляем с нашей исключительной ответственностью, что продукт BHS-322 отвечает требованиям следующей директивы Совета: 1999/5/EC. Копия заявления о соответствии может быть найдена по адресу: http://www.iqua.com/declaration_of_conformity

Как получить сервисное обслуживание моего продукта IQUA?
Если Вы полагаете, что Ваш продукт IQUA подлежит ремонту или замене на основании Ваших законных прав согласно местным правилам продажи товаров населению или гарантийному сроку, данному продавцом, у которого был приобретен продукт IQUA, обратитесь к продавцу изделия.

Norsk

Vennligst finn fullstendig bruksanvisning på ditt språk på www.iqua.com produktwebsiden.

ERKLÆRING OM KONFORMITET
Vi, Iqua Ltd., erklærer under vårt udelte ansvar, at produktet, BHS-322, retter seg etter bestemmelsene av følgende Rådsdirektiv: 1999/5/EC. En kopi av Erklæring om Konformitet kan bli funnet på: http://www.iqua.com/declaration_of_conformity

Hvordan få service på mitt IQUA produkt?
Hvis du mener at du er berettiget til reparasjon eller utskifting av ditt IQUA produkt, basert på dine lovmessige rettigheter under anvendelige nasjonale lover forbundet med salg av forbrukerutstyr eller garanti gitt av forhandler som solgte dette IQUA Product til deg, vennligs kontakt din forhandler.

العربية

من فضلك ستجد دليل المستخدم بالكامل بلغتك
المحلية من صفحة ويب المنتج www.iqua.com

أعلان المطابقة
نحن أى كيو يو أيه المحدودة, نعلن تحت مسئوليتنا الشخصية . أن المنتج , BHS-322 , يتوافق مع الأحكام التالية لتوجيه المجلس : 1999\ 5\ إيه سى. يمكن أيجاد نسخة من أعلان المطابقة على
http://www.iqua.com/declaration_of_conformity

كيف تحصل على الخدمة للمنتج الأى كيو يو أيه ؟
أذا كنت تعتقد أن لك الحق في أصلاح او استبدال المنتج الخاص بك أى كيو يو أيه استنادا لحقوقك القانونية الواجبه التطبيق بموجب القوانين الوطنية المتعلقة ببيع المنتجات الاستهلاكيه او الضمان المقدم من البائع الذي باع الأى كيو يو أيه المنتج لك ، يرجى الاتصال بالبائع الخاص بك.

Polish

Pełna instrukcja obsługi w twoim języku znajduje się na stronie internetowej produktu www.iqua.com

DEKLARACJA ZGODNOŚCI
My, tj. Iqua Ltd. oświadczamy z pełną odpowiedzialnością, że produkt BHS-322 jest zgodny z postanowieniami następującej dyrektywy: 1999/5/EC. Kopię Deklaracji Zgodności można znaleźć pod adresem http://www.iqua.com/declaration_of_conformity.

Jak uzyskać obsługę serwisową produktów Iqua?
Jeżeli uważasz, że przysługuje ci naprawa lub wymiana twojego urządzenia Iqua na podstawie ustawowych przepisów mającego zastosowanie prawa danego kraju określającego prawa związane ze sprzedażą dóbr konsumpcyjnych lub gwarancji sprzedawcy, który sprzedał ci urządzenie Iqua, skontaktuj się ze sprzedawcą.

Français

Le guide complet de l'utilisateur est à votre disposition sur la page web des produits : www.iqua.com

DECLARATION DE CONFORMITE
Iqua Ltd. Déclare sous sa seule responsabilité que le produit BHS-322 est en conformité avec les dispositions de la directive européenne 1999/5/CE. Une copie de la déclaration de conformité peut être trouvée à l'adresse suivante: http://www.iqua.com/declaration_of_conformity

Comment bénéficier des services liés à mon produit IQUA ?
Si vous pensez être en droit de bénéficier d'une réparation ou d'un remplacement de votre produit IQUA conformément à la législation nationale applicable pour les biens de consommation ou bien selon la garantie accordée par le détaillant qui vous a vendu le produit concerné, veuillez contacter votre détaillant.

Türkçe

Bulunduğunuz yerin dilinde hazırlanmış kılavuzu www.iqua.com ürün internet siresinde bulabilirsiniz.

YASAL UYGUNLUK BEYANNAMESİ
Iqua Ltd., olarak sorumluluk duygusundan hareketle, BHS-322 ürünün, aşağıdaki Konsey Yönergelerine uygun olduğunu beyan ederiz: 1999/5/EC. Uygunluk beyannamesinin bir örneği şu sitede bulunmaktadır: http://www.iqua.com/declaration_of_conformity

IQUA Ürünüme nasıl servis alabilirim?
IQUA Ürününün tüketici hakları kanunlarının öngördüğü kurallar çerçevesinde ürününüzün değiştirilmesi veya onarılmasına ilişkin şartları taşıyorsanız ve IQUA firmasınca size satılan ürününüzün satış sonrası servis hizmeti ve garantisi verilmişse lütfen satıcınızla temasa geçiniz.

עברית

את מדריך המשתמש המלא תוכל למצוא בשפתך
באתר המוצר בכתובת www.iqua.com

הצהרת תאימות
אנו, Iqua ע"מ, מצהירים תחת אחריותנו הבלעדית, כי המוצרBHS-322, עומד במלואו בהנחיות המועצה: 1999/5/EC.
עותק של הצהרת התאימות ניתן למצוא ב
http://www.iqua.com/declaration_of_conformity

איך לקבל שירות עבור המוצר שלי מתוצרת IQUA?
אם במסגרת חוקי ותקנות הצרכנות התקפות בארצך, או בהתבסס על תעודת האחריות שניתנה ע"י המוכר ממנו קנית את המוצר מתוצרת IQUA אתה מאמין כי אתה זכאי לתיקון או החלפה של המוצר שברשותך, צור בבקשה קשר עם המוכר.

FCC ID: TUF-BHS322

Federal Communications Commission (FCC) Statement
15.21 You are cautioned that changes or modifications not expressly approved by the part responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

15.105(b) NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this device does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
– Reorient or relocate the receiving antenna.
– Increase the separation between the equipment and receiver.
– Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
– Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
1. This device may not cause interference and
2. This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

FCC Radiation Exposure Statement:
This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.
End users must follow the specific operating instructions for satisfying RF exposure compliance. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Polski

Iqua Sense 2 BHS-322 Bluetooth® Słuchawka bezprzewodowa
Krótka instrukcja obsługi– zobacz pełną instrukcję obsługi na www.iqua.com

Zawartość opakowania w sprzedaży
Opakowanie w sprzedaży zawiera następujące elementy:
a. Słuchawka
b. Kabel zasilający USB
c. Krótka instrukcja obsługi
d. Trzy wtyczki do ucha (jedna bezpośrednio na słuchawce)
e. Zausznik (dostępny na wybranych rynkach)
f. Ładowarka (dostępna na wybranych rynkach)

Ogólna charakterystyka produktu
Słuchawka składa się z następujących części:

1. Przycisk wielofunkcyjny	Włączanie/wyłączanie, odbieranie i kończenie rozmów
2. Gniazdko	Ładowanie urządzenia
3. Wtyczka do ucha	
4. Przycisk zmniejszania głośności	Zmniejszanie głośności
5. Przycisk zwiększania głośności	Zwiększanie głośności
6. Lampka wskaźnikowa	Wskazywanie statusu niebieskim i czerwonym światłem
7. Mikrofon	

Funkcje dzwonienia
Zanim będziesz mógł rozpocząć używanie słuchawki, musisz naładować baterię i podłączyć słuchawkę do zgodnego z nią urządzenia. Najnowsze informacje o urządzeniach zgodnych ze słuchawką znajdują się na www.iqua.com.

Operacja	Instrukcja
Czynność	Jeżeli słuchawka jest wyłączona, naciśnij i przytrzymaj przycisk **Wielofunkcyjny** do momentu, aż niebieska lampka zamruga 4 razy.
Wyłączanie	Jeżeli słuchawka jest włączona, naciśnij i przytrzymaj przycisk **Wielofunkcyjny** do momentu, aż niebieska i czerwona lampka zamruga.
Tryb nawiązywania połączenia z urządzeniem zewnętrznym	Włącz słuchawkę. Następnie naciśnij i przytrzymaj przycisk Wielofunkcyjny aż niebieska lampka wskaźnikowa pozostanie zapalona po mruganiu. Postępuj zgodnie z instrukcją obsługi telefonu komórkowego. Pass kod to **0000**. Nazwa słuchawki wyświetlona na ekranie urządzenia to „**Iqua Sense 2**".
Wykonywanie rozmów	Wykonaj połączenie z twojego telefonu jak zazwyczaj, rozmowa zostanie automatycznie przeprowadzona przy pomocy słuchawki.
Odbieranie połączeń	Krótko naciśnij przycisk **Wielofunkcyjny**
Kończenie połączenia	Krótko naciśnij przycisk **Wielofunkcyjny**
Odrzucanie połączenia	Naciśnij i przytrzymaj przycisk **Wielofunkcyjny**
Ponowne wybieranie ostatniego numeru	Podwójne naciśnięcie przycisku **Wielofunkcyjny**, aż w słuchawce pojawi się sygnał
Wybieranie głosowe (zależny od funkcjonalności telefonu)	Naciśnięcie i przytrzymanie przycisku Wielofunkcyjny, aż w słuchawce pojawi się sygnał Wypowiedzenie odpowiedniego oznaczenia głosowego.
Przekazywanie rozmów z telefonu do słuchawki	Naciśnij przycisk **Wielofunkcyjny**
Głośność	Naciśnij przycisk **Głośność+**/**Głośność–** by zwiększyć/zmniejszyć głośność.
Wyciszanie i wyłączanie wyciszania	Naciśnij i przytrzymaj przycisk **Głośność+** lub **Głośność–** by wyłączyć lub włączyć mikrofon podczas rozmowy.

Wskazania diod
Diody LED Iqua Sense 2 mogą świecić się na niebiesko lub czerwono.

Włączany	Niebieska dioda mruga
Wyłączony	Obie diody mrugają
Zestaw aktywny	Niebieska dioda mruga powoli
Tryb łączenia z urządzeniem	Niebieska dioda świeci się ciągle
Ładowanie baterii	Czerwona dioda świeci się ciągle
Ładowanie baterii zakończone	Czerwona dioda wyłączona i włącza się dioda niebieska

עברית

אוזניות אלחוטיות דגם IQUA Sense 2 BHS-322 Bluetooth®

מדריך מקוצר – צפו במדריך השלם למשתמש בכתובת באינטרנט www.Iqua.com

תוכן החבילה הנמכרת
החבילה הנמכרת מכילה את הפריטים הבאים:
a. אוזניות
b. כבל טעינה USB
c. מדריך מקוצר
d. שלושה אטמי אוזניים (אחד על האוזניות)
e. מתלה לאוזניות (זמין בשוק נבחר)
f. מטען קיר (זמין בשוק נבחר)

סקירה כללית של המוצר
האוזניות מכילות את החלקים הבאים:

1. לחצן רב שימוש	הפעלה/כיבוי החשמל, מענה/סיום שיחה
2. שקע מתאם	מחבר טעינה
3. אפרכסת	
4. לחצן להנמכת עוצמת הקול	מנמיך את עוצמת הקול
5. לחצן להגברת עוצמת הקול	מגביר את עוצמת הקול
6. נורית מחוון	מחוון מצבים המכיל אור כחול ואור אדום
7. מיקרופון	

פונקציות שיחה
לפני שאתם מתחילים לעשות שימוש באוזניות, עליכם להטעין את הסוללה ולחבר את האוזניות עם רכיב תואם. לקבלת מידע חדשני על תאימות אנא בקרו באתר www.iqua.com.

פעולה	הוראה
הפעלת המכשיר	בזמן שהאוזניות במצב כבוי, לחצו לחיצה ארוכה על הלחצן **הרב שימושי** עד שהנורית הכחולה מהבהבת 4 פעמים.
כיבוי המכשיר	בזמן שהאוזניות במצב כבוי, לחצו לחיצה ארוכה על הלחצן **הרב שימושי** עד שנוריות המחוון הכחולה האדומה מהבהבות.
מצב צימוד (paring)	הדליקו את האוזניות. לאחר מכן לחצו לחיצה ארוכה על הלחצן הרב שימושי עד שנורית המחוון הכחולה נשארת דלוקה לאחר שהבהבה. מלאו אחר הוראות המדריך למשתמש של הטלפון הסלולארי. קוד המעבר הוא 0000. סימון ההתקן המוצג על גבי מסך הטלפון הו **"Iqua Sense 2".**
ביצוע שיחות	בצעו שיחה מהטלפון הסלולארי שלכם בדרך הרגילה, השיחה מתחברת אוטומאטית לאוזניות שלכם.
מענה לשיחה	לחצו לחיצה קצרה על הלחצן **הרב שימושי**
סיום שיחה	לחצו לחיצה קצרה על הלחצן **הרב שימושי**
דחיית שיחה	לחצו לחיצה ארוכה על הלחצן **הרב שימושי**
חיוג חוזר למספר האחרון שחוייג	לחצו לחיצה כפולה על הלחצן **הרב שימושי** עד להישמע צליל
חיוג קולי (תלוי בסוג הטלפון)	לחצו לחיצה ארוכה על הלחצן **הרב שימושי** עד להישמע צליל. אמרו את תווית הזיהוי
העברת שיחה מהטלפון לאוזניות	לחצו על הלחצן **הרב שימושי**
הגברת/הנמכת עוצמת הקול	לחצו על לחצן – **VOLUME+/VOLUME** על מנת להגביר/להנמיך את עוצמת הקול.
השתק ובטל פעולת השתק	לחצו לחיצה ארוכה על לחצנים **+ volume** או – **volume** על מנת לכבות או להדליק את המיקרופון תוך כדי שיחה מתקיימת.

סימן הנורית

נוריות ה- **LED** של **Iqua Sense 2** יכולות להיות כחולות או אדומות

הדלקת המכשיר	הנורית הכחולה מהבהבת
כיבוי המכשיר	הנורית הכחולה והאדומה מהבהבות יחדיו
מצב פעיל	הנורית הכחולה מהבהבת מאוד לאט
מצב זיווג	הנורית הכחולה מהבהבת כל הזמן
טעינת סוללה	הנורית האדומה מהבהבת כל הזמן
טעינת הסוללה הסתיימה	הנורית האדומה כבויה והנורית הכחולה נדלקת

מידע בטיחות חיוני – מטען.
- מנע חדירת מים או לחות.
- הרחק אותו מטמפרטורות קיצוניות כגון ליד רדיאטור או תנור או מקום הפתוח לשמש.
- הרחק אותו מנרות דולקים, סיגריות וסיגרים דולקים להבה גלויה.
- מנע נפילת עצמים או התזת נוזלים כולל חומצות כלשהן על המטען.
- חבר אותו לשקע המספק רמת מתח המסומן על המטען.
- כדי להקטין סכנת נזק לקבלי החשמל, אל תנתק אותו מהשקע ע"י משיכת הכבל. אחוז במטען ומשוך אותו מהשקע.
- ודשא שהכבל מנותב כך שאין סכנה שידרכו עליו או שייכשלו בו.
- אזהרה: לעולם אין להחליף את הפתיל או התקע בתחליפים לא מקוריים. חיבור לקויי עלול לגרום להתחשמלות המשתמש.
- בשימוש עם קבל מאריך יש לוודא תקינות הארקה שבכבל.
- מיעד לשימוש פנים בלבד ולא במקום החשוף לשמש, גשם וכו'.

Iqua Sense 2 BHS-322 Bluetooth® Wireless Headset **English**
Quick Guide – See full User Guide at www.iqua.com.

Sales package content
Sales package contains the following items:
a. Headset '
b. USB charging cable
c. Quick guide
d. Three ear plugs (one on headset)
e. Ear hook (available in selected market)
f. Wall charger (available in selected market)

Overview of product
The headset contains the following parts:
1. Multifunction button — Power on/off, answer/end call
2. Adapter jack — Charging connector
3. Earpiece
4. Volume down button — Decrease the volume
5. Volume up button — Increase the volume
6. Indicator light — Status indication with blue and red light
7. Microphone

Call functions
Before you can start using the headset, you must charge the battery and pair the headset with a compatible device. For latest compatibility information please visit www.iqua.com.

Operation	Instruction
Power on	When the headset is powered off, press and hold the **Multifunction** button until the blue light flashes 4 times.
Power off	When the headset is powered on, press and hold the **Multifunction** button until the both blue and red indicator lights flashes.
Paring mode	Power on the headset. Then press and hold the Multi-function button until the blue indicator light remains lit after blinking. Follow instructions of mobile phone's user guide. Pass code is **0000**. The device name displayed on the phone screen is "**Iqua Sense 2**".
Making calls	Make a call from your mobile phone in the normal way, the call is automatically connected to your headset.
Answer call	Short press the **Multifunction** button
End call	Short press the **Multifunction** button
Reject call	Press and hold the **Multifunction** button
Redial last dialed number	Double press the **Multifunction** button until you hear a tone
Voice dial (phone dependent)	Press and hold the **Multifunction** button until you hear a tone. Speak the voice tag,
Transfer a call from the phone to the head set	Press the **Multifunction** button
Volume up/down	Press the **Volume+** / **Volume–** button to increase / decrease volume.
Mute & un-mute	Press and hold **Volume+** or **Volume–** buttons to turn the microphone off or on during an on-going call.

Light indication
The Iqua Sense 2's LED lights can be blue or red

Power on	Blue LED flashes
Power off	Both Blue and Red LED flashes
Active mode	Blue LED flashes very slowly
Pairing mode	Blue LED is on continuously
Battery charging	Red LED is on continuously
Battery charging completed	Red LED is turned off and blue LED is turns on

Oreillette Bluetooth® sans fil Iqua Sense 2 BHS-322 **Français**
Guide rapide – Veuillez consulter le guide complet sur www.iqua.com.

Contenu de l'emballage
L'emballage vendu contient les articles suivants:
a. Oreillette
b. Câble de recharge USB
c. Guide rapide
d. Trois embouts protecteurs auditifs (un sur l'écouteur)
e. Crochet auriculaire (disponible dans certaines zones)
f. Chargeur mural (disponible dans certaines zones)

Vue d'ensemble du produit
L'oreillette contient les éléments suivants:
1. Bouton multifonctions — Marche/Arrêt; Prendre/Terminer un appel
2. Prise adaptateur — Connecteur de recharge
3. Écouteur
4. Bouton volume + — Diminuer le volume
5. Bouton volume - — Augmenter le volume
6. Indicateur lumineux — Indication du statut (lumière rouge et bleue)
7. Microphone

Fonctions d'appel
Avant de pouvoir utiliser votre oreillette, vous devez charger la batterie et coupler l'oreillette avec un dispositif compatible. Pour plus d'information, veuillez visiter notre site : www.iqua.com.

Fonction	Instruction
Marche	Quand l'oreillette est éteinte, appuyez sur le bouton **Multifonctions** en le maintenant jusqu'à ce que l'indicateur lumineux bleu clignote 4 fois.
Arrêt	Quand l'oreillette est allumée, appuyez sur le bouton **Multifonctions** en le maintenant jusqu'à ce que les indicateurs bleu et rouge clignotent.
Mode de couplage	Allumez l'oreillette, puis appuyez sur le bouton **Multifonctions** et maintenez-le appuyé jusqu'à ce que l'indicateur lumineux bleu reste allumé après avoir clignoté. Suivez les instructions du guide de l'utilisateur de votre téléphone portable. Le mot de passe est **0000**. Le nom du dispositif qui s'affiche sur l'écran du téléphone portable est "**Iqua Sense 2**".
Composer un appel	Faites un appel depuis votre téléphone portable de façon normale: l'appel sera automatiquement basculé sur votre oreillette.
Prendre un appel	Appuyez rapidement sur le bouton **Multifonctions**
Terminer un appel	Appuyez rapidement sur le bouton **Multifonctions**
Rejeter un appel	Appuyez sur le bouton **Multifonctions** en le maintenant appuyé
Recomposer le dernier numéro	Appuyez deux fois sur le bouton **Multifonctions** jusqu'à entendre la tonalité
Composition vocale (dépend du type de téléphone)	Appuyez sur le bouton **Multifonctions** et maintenez-le jusqu'à ce que vous entendiez une tonalité: prononcez la commande vocale.
Transférer un appel d'un téléphone à une oreillette	Appuyez sur le bouton **Multifonctions**
Augmentation/Diminution du volume	Appuyez sur le bouton **Volume+** / **Volume–** pour augmenter ou baisser le volume.
Mode muet activé & désactivé	Appuyez et maintenez les boutons **Volume+** ou **Volume-** pour éteindre le microphone ou le rallumer en cours d'appel.

Indicateur lumineux
L'indicateur lumineux LED de l'Iqua Sense 2 peut être rouge ou bleu.

Marche	Le LED bleu clignote.
Arrêt	Les LED bleu et rouge clignotent en même temps.
Mode actif	Le LED bleu clignote très lentement.
Mode de couplage	Le LED bleu est en continu.
Chargement de la batterie	Le LED rouge est en continu.
Batterie rechargée	Le LED rouge est éteint et le bleu est allumé.

Iqua Sense 2 BHS-322 Bluetooth® Drahtloser Headset **Deutsch**
Kurzanleitung – Für ein vollständiges Benutzerhandbuch besuchen Sie www.iqua.com.

Inhalt der Verkaufsverpackung
Die Verkaufsverpackung enthält folgende Artikel:
a. Headset
b. USB-Ladekabel
c. Kurzanleitung
d. Drei Miniaturkopfhörer (einer am Headset)
e. Ohrbügel (in ausgewählten Märkten erhältlich)
f. Stecker-Ladegerät (in ausgewählten Märkten erhältlich)

Aufbau des Geräts
Das Headset besteht auf folgenden Teilen:
1. Multifunktionstaste — Ein/Aus, Anruf annehmen/beenden
2. Adapterbuchse — Anschluss für Ladegerät
3. Ohrhörer
4. Lautstärke – Taste abwärts — Verringern der Lautstärke
5. Lautstärke + Taste aufwärts — Lautstärke erhöhen
6. Anzeigelampe — Statusanzeige mit blauer und roter LED
7. Mikrofon

Anruffunktionen
Vor der Inbetriebnahme des Headsets müssen Sie zuerst die Batterie aufladen und es mit einem kompatiblen Gerät koppeln. Neuste Informationen zur Kompatibilität erhalten Sie auf www.iqua.com.

Bedienung	Anweisung
Einschalten	Schalten Sie das Headset ein, indem Sie die **Multifunktionstaste** gedrückt halten, bis die blaue LED vier Mal aufblinkt.
Ausschalten	Schalten Sie das Headset aus, indem Sie die **Multifunktionstaste** gedrückt halten, bis die blaue und die rote LED aufblinken.
Koppelungsmodus	Schalten Sie das Headset ein. Halten Sie die **Multifunktionstaste** gedrückt, bis die blaue LED konstant leuchtet, nachdem sie geblinkt hat. Befolgen Sie die Anweisungen in der Bedienungsanleitung Ihres Mobiltelefons. Der Zugangscode lautet **0000**. Der Gerätename auf dem Display des Mobiltelefons angezeigt wird, lautet „**Iqua Sense 2**".
Anrufen	Rufen Sie von Ihrem Mobiltelefon normal an. Der Anruf wird automatisch zu Ihrem Headset weitergeleitet.
Anruf annehmen	Drücken Sie kurz auf die **Multifunktionstaste**.
Auflegen	Drücken Sie kurz auf die **Multifunktionstaste**.
Anrufe ablehnen	Halten Sie die **Multifunktionstaste** gedrückt.
Wahlwiederholung	Drücken Sie zweimal die **Multifunktionstaste**, bis Sie einen Signalton hören.
Sprachanwahl (abhängig vom Mobiltelefon)	Halten Sie die **Multifunktionstaste** gedrückt, bis Sie einen Signalton hören. Sagen Sie das Stimmkennzeichen.
Einen Anruf vom Mobiltelefon an das Headset weiterleiten	Drücken Sie die **Multifunktionstaste**.
Lautstärke erhöhen/ Verringern	Zum Erhöhen/Verringern der Lautstärke drücken Sie **Volume +** / **Volume -** (Lautstärke +/ -).
Stummschaltung ein- oder ausschalten	Halten Sie **Volume +** / **Volume -** (Lautstärke +/ -) gedrückt, um das Mikrofon während eines Gesprächs aus- oder einzuschalten.

Anzeigelampen
Due LEDs des Iqua Sense 2 können blau oder rot aufleuchten.

Einschalten	Die blaue LED blinkt
Ausschalten	Die rote und blaue LED blinken
Aktiver Modus	Die blaue LED blinkt langsam
Koppelungsmodus	Die blaue LED leuchtet konstant
Batterie lädt	Die rote LED leuchtet konstant
Ladevorgang abgeschlossen.	Die rote LED erlischt und die blaue LED leuchtet auf

Auricular inalámbrico Bluetooth® Iqua Sense 2 BHS-322 **Español**
Guía rápida – Consulte la guía del usuario completa en www.iqua.com.

Contenido del embalaje
El embalaje de venta contiene los siguientes elementos:
a. Auricular '
b. Cable cargador USB
c. Guía rápida
d. Tres almohadillas (una en el auricular)
e. Gancho para oído (disponible en mercados concretos)
f. Cargador (disponible en mercados concretos)

Resumen del producto
El auricular se compone de los elementos siguientes:
1. Botón multifunción — Encendido/apagado, responder/terminar llamada
2. Toma de adaptador — Conector de carga
3. Auricular
4. Botón bajar volumen — Bajar el volumen
5. Botón subir volumen — Aumentar el volumen
6. Testigo indicador — Indicador de estado luminoso azul y rojo
7. Micrófono

Funciones de llamadas
Antes de comenzar a usar el auricular, debe cargar la batería y emparejar el auricular con un dispositivo compatible. Para conocer la más actual información sobre compatibilidad, visite www.iqua.com.

Operación	Instrucciones
Encender	Cuando el auricular esté apagado, presione y mantenga el botón **Multifunción** hasta que la luz azul parpadee 4 veces.
Apagar	Cuando el auricular esté encendido, presione y mantenga el botón **Multifunción** hasta que los testigos azul y rojo parpadeen.
Modo emparejamiento	Encienda el auricular. Presione y mantenga el botón **Multifunción** hasta que el testigo azul quede fijo tras parpadear. Siga las instrucciones de la guía del usuario del teléfono móvil. La clave es **0000**. El nombre de dispositivo mostrado en la pantalla del teléfono es "**Iqua Sense 2**".
Realizar llamadas	Realice una llamada desde su teléfono del modo habitual. La llamada se conectará automáticamente con su auricular.
Responder llamada	Pulse el botón **Multifunción**
Finalizar llamada	Pulse el botón **Multifunción**
Rechazar llamada	Presione y mantenga el botón **Multifunción**
Remarcar último número	Pulse dos veces el botón **Multifunción** hasta que escuche un tono
Marcación por voz (según el teléfono)	Presione y mantenga el botón **Multifunción** hasta que escuche un tono. Diga la etiqueta de voz,
Transferir una llamada del teléfono al auricular	Pulse el botón **Multifunción**
Subir/bajar volumen	Pulse el botón **Volumen +** / **Volumen –** para aumentar/reducir el volumen.
Silenciar y recuperar	Presione y mantenga los botones **Volumen +** o **Volumen –** para apagar o encender el micrófono durante una llamada.

Indicaciones luminosas
Los 2 LED del Iqua Sense 2 pueden ser azules o rojos.

Encendido	El LED azul parpadea
Apagado	Los LED azul y rojo parpadean
Modo activo	El LED azul parpadea lentamente
Modo emparejamiento	LED azul encendido fijo
Batería cargándose	LED rojo encendido fijo
Carga de batería completada	El LED rojo se apaga y el LED azul se enciende

Iqua Sense 2 BHS-322 Bluetooth® langaton kuuloke **Suomi**
Pikaopas – Löydä koko käyttöopas osoitteesta www.iqua.com.

Myyntipakkauksen sisältö
Myyntipakkaus sisältää seuraavat laitteet:
a. Kuuloke
b. USB-latauskaapeli
c. Pikaopas
d. Kolme korvakuuloketta (yksi valmiina kuulokkeessa)
e. Korvasanka (vaihtelee alueittain)
f. Seinälaturi (vaihtelee alueittain)

Tuotteen yleiskuva
Kuulokkeeseen sisältyy seuraavat osat:
1. Monitoiminto-näppäin — Virta päälle/pois päältä, vastaa/lopeta puhelu
2. Sovitinpistoke — Latausliitin
3. Korvakuuloke
4. Äänenvoimakkuuden alennusnäppäin — Alentaa äänenvoimakkuutta
5. Äänenvoimakkuuden korotusnäppäin — Korottaa äänenvoimakkuutta
6. Merkkivalo — Tilan osoittaminen sinisellä ja punaisella valolla
7. Mikrofoni

Soittotoiminnot
Akku täytyy ladata ja kuuloke täytyy yhdistää johonkin yhteensopivaan laitteeseen ennen kuin kuuloketta voi alkaa käyttää. Vieraile sivustolla www.iqua.com saadaksesi viimeisintä tietoa yhteensopivuudesta.

Toiminto	Ohje
Virta päälle	Kun kuulokkeen virta on kytketty pois päältä, pidä **Monitoiminto**-näppäintä alaspainettuna kunnes sininen valo välkkyy 4 kertaa.
Virta pois päältä	Kun kuulokkeen virta on kytketty päälle, pidä **Monitoiminto**-näppäintä alaspainettuna kunnes sekä sininen että punainen merkkivalo välkkyy.
Paritustila	Kytke kuuloke päälle. Pidä **Monitoiminto**-näppäintä alaspainettuna kunnes sininen merkkivalo pysyy valaistuna välkkymisen jälkeen. Seuraa puhelimen käyttöoppaassa olevia ohjeita. Käyttökoodi on **0000**. Puhelimen ruudulla näkyvä laitteen nimi on "**Iqua Sense 2**".
Puheluiden soittaminen	Soita puhelu matkapuhelimestasi tavalliseen tapaan. Puhelu yhdistyy automaattisesti kuulokkeeseesi.
Vastaa puheluun	Paina lyhyesti **Monitoiminto**-näppäintä
Lopeta puhelu	Paina lyhyesti **Monitoiminto**-näppäintä
Hylkää puhelu	Pidä **Monitoiminto**-näppäintä alaspainettuna
Valitse viimeksi valittu numero uudelleen	Paina kahdesti **Monitoiminto**-näppäintä kunnes kuulet äänen
Äänivalinta (riippuu puhelimesta)	Pidä **Monitoiminto**-näppäintä alaspainettuna kunnes kuulet äänen. Lausu äänitunniste.
Siirrä puhelu matkapuhelimesta kuulokkeeseen	Paina **Monitoiminto**-näppäintä
Äänenvoimakkuuden korotus/alennus	Paina **Äänenvoimakkuus+** / **Äänenvoimakkuus–** näppäintä korottaaksesi / alentaaksesi äänenvoimakkuutta.
Mykistä & Peruuta mykistys	Pidä **Äänenvoimakkuus+** tai **Äänenvoimakkuus–** näppäintä alaspainettuna kääntääksesi mikrofonin pois päältä tai päälle puhelun aikana.

Merkkivalot
Iqua Sense 2:n LED-valot ovat sinisiä tai punaisia.

Virta päällä	Sininen LED-valo välkkyy
Virta pois päältä	Sekä sininen että punainen LED-valo välkkyy
Aktiivinen tila	Sininen LED-valo välkkyy hyvin hitaasti
Paritustila	Sininen LED-valo on jatkuvasti valaistuna
Akku latautuu	Punainen LED-valo on jatkuvasti valaistuna
Akku täysin latautunut	Punainen LED-valo sammuu ja sininen LED-valo syttyy

Iqua Sense 2 BHS-322 Bluetooth® Trådlöst headset **Svenska**
Snabbguide – Se komplett användarmanual på www.iqua.com.

Förpackningens innehåll
Förpackningen ska innehålla följande delar:
a. Headset '
b. USB laddarkabel
c. Snabbguide
d. Tre hörsnäckor (en på headsetet)
e. Öronkrok (finns på utvalda marknader)
f. Väggladdare (finns på utvalda marknader)

Produktöversikt
Headsetet har följande funktioner:
1. Multifunktionsknapp — Slår av/på enheten, svarar/avslutar samtal
2. Adapteruttag — Laddningsanslutning
3. Hörlurar
4. Volymsänkningsknapp — Sänker volymen
5. Volymökningsknapp — Höjer volymen
6. Indikatorljus — Statusindikator med rött och blått ljud
7. Mikrofon

Ringfunktioner
Innan du börjar använda ditt headset måste du först ladda batteriet och para ihop headsetet med en kompatibel enhet. För senast information rörande kompatibilitet, vänligen besök www.iqua.com.

Funktion	Instruktion
Power på	Då headsetet är avslaget, tryck och håll nere **Multifunktion** knappen tills det att lampan blinkar 4 gånger i blått.
Power av	Då headsetet är på, tryck och håll nere **Multifunktion** knappen tills det att lampan blinkar i både rött och blått.
Parningsläge	Slå på headsetet. Tryck sedan och håll nere **Multifunktion** knappen tills det att lampan lyser i blått konstant efter att först ha blinkat. Följ instruktionerna till din mobiltelefon för parning. Koden är **0000**. Enhetens namn ska visas på skärmen på den anslutna mobiltelefonen, "**Iqua Sense 2"**.
Ringa samtal	Ring ett samtal från din mobiltelefon på vanligt sätt så kommer samtalet automatiskt att kopplas till ditt headset.
Svara på inkommande samtal	Tryck kort på **Multifunktion** knappen
Avsluta samtal	Tryck kort på **Multifunktion** knappen
Avvisa inkommande samtal	Tryck och håll nere **Multifunktion** knappen
Ring upp senast uppringda nummer	Dubbeltryck på **Multifunktion** knappen tills det att du hör en ton
Röstsamtal (beror på telefonen)	Tryck och håll nere **Multifunktion** knappen tills det att du hör en ton. Lämna ditt röstmeddelande.
För över samtal från telefon till headset	Tryck på Multifunktion knappen
Volym upp/ner	Tryck på **Volume+** / **Volume–** (volym) knappen för att höja/sänka volymen.
Tyst & Slå på ljudet	Tryck och håll nere **Volume+** eller **Volume–** (volym) knapparna för att slå av mikrofonen eller slå på den under pågående samtal.

Indikatorljusen
Din Iqua Sense 2's LED ljus kan lysa i blått och i rött.

Power på	LED blinkar i blått
Power av	LED blinkar i både blått och rött
Aktivt läge	LED blinkar långsamt i blått
Parningsläge	LED lyser konstant i blått
Batteriet laddas	LED lyser konstant i rött
Batteriet har laddat färdigt	LED slutar lysa i rött och LED börjar lysa i blått istället

Iqua Sense 2 BHS-322 Blåtann® Trådløs hodetelefon **Norsk**
Hurtigguide – Finn full bruksanvisning på www.iqua.com.

Salgspakke innhold
Salgspakken innehilder følgende deler:
a. Hodetelefon
b. USB oppladingskabel
c. Hurtigguide
d. Tre øreplugger (en på hodetelefonen)
e. Ørekrok (tilgjengelig i utvalgte markeder)
f. Vegglader (tilgjengelig i utvalgte markeder)

Oversikt over produktet
Hodetelefon settet inneholder følgende deler:
1. Multifunksjons-knapp — Strøm på/av, svar på/avslutt samtale
2. Adapter jack — Oppladingskontakt
3. Øreplugg
4. Volum ned knapp — Senker lydstyrken
5. Volum opp knapp — Øker lydstyrken
6. Indikatorlys — Viser status med blått og rødt lys.
7. Mikrofon

Samtalefunksjoner
Før du kan begynne å bruke hodetelefonsettet må du lade opp batteriet og pare settet med en kompatibel enhet. Vennligst besøk www.iqua.com for siste informasjon om kompatibilitet.

Betjening	Veiledning
Strøm på	Når hodetelefonen er skrudd av trykkes og holdes **Multifunksjons**-knappen inntil det blå lyset blinker 4 ganger.
Strøm av	Når hodetelefonen er skrudd av trykkes og holdes **Multifunksjons**-knappen inntil både det blå og det røde indikasjons lyset blinker.
Paringsmodus	Skru på hodetelefonen. Nå trykkes og holdes **Multifunksjons**-knappen inntil det blå indikasjons lyset forblir tent etter blinking. Følg veiledningen i mobiltelefonens bruksanvisning. Passkode er **0000**. Enhetens navn, som blir vist på telefonens skjerm, er "**Iqua Sense 2**".
Foreta oppringing	Ring opp fra din telefon på vanlig måte. Oppringingen vil automatisk blir koblet til hodetelefonen.
Svar på innringing	Trykk kort på **Multifunksjons**-knappen
Avslutt samtale	Trykk kort på **Multifunksjons**-knappen
Avvis innringing	Trykk og hold **Multifunksjons**-knappen
Ring opp på nytt sist oppringte nummer	Dobbeltrykk **Multifunksjons**-knappen inntil du hører en tone
Stemmeoppringing (avhengig av telefont)	Trykk og hold **Multifunksjons**-knappen inntil du hører en tone. Uttal stemmetaggen.
Overfør samtale fra telefon til hodetelefon	Trykk **Multifunksjons**-knappen
Volum opp/ned	Trykk **Volum+** / **Volum–** knappene for å øke / senke lydstyrken.
Slå av/på mikrofonen	Trykk og hold **Volum+** eller **Volum-** knappene for å skru mikrofonen av eller på under en pågående samtale.

Lysindikasjon
Iqua Sense 2's LED lys kan være blå eller røde.

Strøm på	Blå LED blinker
Strøm av	Både blå og rød LED blinker
Aktivt modus	Blå LED blinker meget sakte
Paringsmodus	Blå LED er kontinuerlig på
Batteri opplades	Rød LED er kontinuerlig på
Batteri oppladning ferdig	Rød LED blir skrudd av og blå LED blir skrudd på

Iqua Sense 2 BHS-322 Bluetooth® Draadloze Hoofdtelefoon **Nederlands**
Korte Handleiding – Zie volledige Gebruikshandleiding op www.iqua.com.

Leveringsomvang
Het verkooppakket bevat de volgende voorwerpen:
a. Hoofdtelefoon
b. USB oplaadkabel
c. Korte handleiding
d. Drie oorstukjes (één op hoofdtelefoon)
e. Oorhaakje (verkrijgbaar in geselecteerde markten)
f. Muurlader (verkrijgbaar in geselecteerde markten)

Productoverzicht
De hoofdtelefoon bevat de volgende onderdelen:
1. Multifunctionele toets — Aan/uitschakelen, gesprek beantwoorden/beëindigen
2. Adapteringang — Oplaadaansluiting
3. Oorstukje
4. Volumeverlaging — Volume verlagen
5. Volumeverhoging — Volume verhogen
6. Indicatielampje — Statusindicatie met blauw en rood licht
7. Microfoon

Gesprekfuncties
U dient de batterij op te laden en de hoofdtelefoon met een compatibel apparaat te paren, voordat u de hoofdtelefoon in gebruik kunt nemen. Voor de meeste recente compatibiliteitinformatie, bezoek a.u.b. www.iqua.com.

Bediening	Instructie
Inschakelen	Wanneer de hoofdtelefoon is uitgeschakeld, dient u de Multifunctionele toets ingedrukt te houden totdat het blauwe lampje viermaal knippert.
Uitschakelen	Wanneer de hoofdtelefoon is ingeschakeld, dient u de Multifunctionele toets ingedrukt te houden totdat beide rode en blauwe indicatielampjes knipperen.
Paarmodus	Schakel de hoofdtelefoon in. Houd vervolgens de Multifunctionele toets ingedrukt totdat het blauwe indicatielampje na te knipperen constant blijft. Volg de instructies in de gebruikshandleiding van de mobiele telefoon. Het wachtwoord is 0000. De apparaatnaam weergegeven op het telefoonscherm is "Iqua Sense 2".
Oproep plaatsen	Bel vanuit uw mobiele telefoon op de gebruikelijke wijze, het gesprek wordt automatisch verbonden met uw hoofdtelefoon.
Oproep beantwoorden	Druk kort op de Multifunctionele toets.
Gesprek beëindigen	Druk kort op de Multifunctionele toets.
Oproep weigeren	Houd de Multifunctionele toets ingedrukt.
Laatst gedraaide nummer opnieuw bellen	Druk tweemaal op de Multifunctionele toets totdat u een toon hoort.
Voice-dial (afhankelijk van telefoon)	Houd de Multifunctionele toets ingedrukt totdat u een toon hoort en spreek de voice-tag uit.
Een gesprek van de telefoon omzetten naar de hoofdtelefoon	Druk op de Multifunctionele toets.
Volume verhogen/verlagen	Druk op de Volume + / Volume – toets om het volume te verhogen / verlagen.
Dempen & herstellen	Houd de Volume + of Volume – toets ingedrukt om de microfoon tijdens een gesprek in of uit te schakelen.

Lichtindicatie
De LED lampjes van de Iqua Sense 2 kunnen blauw of rood zijn.

Inschakelen	Blauwe LED knippert
Uitschakelen	Beide blauwe en rode LED knipperen
Actieve modus	Blauwe LED knippert zeer traag
Paarmodus	Blauwe LED is constant ingeschakeld
Batterij opladen	Rode LED is constant ingeschakeld
Batterij volledig opgeladen	Rode LED is uitgeschakeld en blauwe LED is ingeschakeld